

中華民國期刊論文索引光碟系統 使用者座談會紀實

宋美珍 中央圖書館閱覽組期刊股編輯

一、緣起

光碟產品以其多用途、儲存大量資料、檢索速度快、操作介面簡單、儲存資料類型豐富等特殊優異性，自 1986 年以來，每年均呈倍數成長，成為資訊工業中成長最快的明星產品。因此，對消費者而言，光碟產品的評估日益重要；另一方面，對光碟產品製作者而言，如何掌握消費者的需求，控制產品的品質，以達到一定的銷售目標，亦是重要的課題。

「中華民國期刊論文索引光碟系統」自民國 82 年 8 月中旬正式對外發行以來，訂戶已達百餘戶，為了瞭解用戶對本產品的使用意見，並配合 1.3 版光碟新增功能之推出，本館乃舉行「中華民國期刊論文索引光碟系統使用者座談會」，期透過產品製作者與用戶間的直接溝通方式，解答用戶在使用本系統時所發生的操作問題外，並藉以蒐集用戶對本產品往後的期望與需求意見，作為產品廣續發展的參考。

二、座談紀實

「中華民國期刊論文索引光碟系統使用者座談會」於今年 5 月 17 日及 20 日各舉行一場。前者由閱覽組宋建成主任主持，參加人員包括本館參考室、官書股、資訊圖書館、漢學中心、期刊股等提供本光碟檢索服務之單位代表，及電腦室同人、產品委託發行單位——工研院電通所工程師、發行小組成員。會中並邀請在校教授線上檢索相關課程的三位教授：吳美美、張淳淳、陳雪華等參加座談，提供最新趨勢意見。

20 日的座談會由館長曾濟羣與工研院電通所總計畫主持人金嘉琪共同主持，邀請對象以本產品的訂戶為主，計 40 餘單位 60 餘人次參加。

會議開始，曾館長在致詞中除說明本館自動化的成果與未來發展計畫，並表達朝向精益求精廣續發展



座談會由本館曾館長(右)與工研院電通所總計畫主持人金嘉琪共同主持

的決心，希望藉由各用戶的回饋與鞭策，使「中華民國期刊論文索引光碟系統」能永續經營，蒸蒸日上；更期望此一科技與人文結合的資料庫產品，能帶動我國書目資料庫產業的發展，提供資訊需求者更便利的檢索環境。金總計畫主持人在致詞時，亦提出希望透過與本館的合作關係，來結合國內文化研究成果與最新資訊科技，共同為我國中文資訊的整理，盡一份心力。

其後，即由發行小組主持人林恆正先生報告本系統發行現況，接著由本館期刊股吳碧娟股長報告本系統開發進程及 1.3 版新增功能介紹，最後由閱覽組宋主任與金主持人共同主持綜合座談。謹將整場座談會內容摘錄如下：

(一)期刊論文索引光碟系統發行現況(工研院林恆正先生報告)

本產品至本年 5 月 17 日止，訂戶共有 99 個(按至本文截稿止，已增加至 102 個單位，包括來自美國的訂戶)，其區域分布遍及海內外，除臺灣地區之 97 個訂戶外，海外地區尚包括香港中文大學與香港理工學院兩單位；依用戶類型分析，大專院校圖書館有 71 個，占 71.72%，獨佔鰲頭，其次為專門圖書館

(20.2%)、公共圖書館(6.06%)與高中圖書館(2.02%)，可見學術性圖書館為本產品的主要用戶。在安裝版本方面，則有 62 個單位(62.63%)使用單機版，37 個單位(37.37%)使用網路版；但單機版用戶紛紛表示：因使用者日增，未來將更換為網路版，故展望未來，網路版用戶將會持續增加。(請參見表 1-3)

表 1：用戶分布區域表

區域	臺北市	北區	中區	南區	高雄市	東區	海外離島
安裝數	38	20	16	14	6	2	3
百分比	38.39%	20.20%	16.16%	14.14%	6.06%	2.02%	3.03%

表 2：用戶類型分析表

類型	大專院校	專門	公共	高中職校
安裝數	71	20	6	2
百分比	71.72%	20.20%	6.06%	2.02%

表 3：用戶安裝版本分析

版本	單機版	網路版	
		2-5 人	6-10 人
安裝數	62	34	3
百分比	62.63%	34.37%	3%
		36.37%	

(二)中華民國期刊論文索引光碟系統開發進程與新版功能介紹(吳碧娟股長報告)

本光碟系統係自 82 年 8 月正式對外發行，每半年出版一次光碟更新片，迄今年 6 月止，共出版三次光碟片。資料量由 21 萬餘筆，繼續增為 30 萬餘筆。收錄期刊種數亦陸續增加 300 種，已達 1,491 種。(請參見表 4)

除資料量繼續新增外，在軟體功能上，亦持續加強，以今年 6 月新版為例，就新增了「用戶期刊館藏

作業系統」，這是因為本系統自推出以來，廣泛為學校師生、研究人員、社會人士所使用，由於光碟所收錄的期刊達 1 千 4 百餘種，故各圖書館相對的也面臨館藏不足的壓力；而使用者在查詢光碟後，常常不知從那裡可以取得原始文獻。為協助各館讀者能就近利用各圖書館的期刊館藏，故在 6 月新版中增加本功能，俾各館館藏能充分獲得利用，促使資源共享的目標早日達成。

(三)綜合座談

本次座談會最主要的議程就是綜合座談，在用戶的踴躍發言下，用戶與本館得以充分交流經驗，溝通意見，利用座談的機會，不但解答了用戶的問題，也使本館獲得許多啟發。除了現場的座談之外，工研院還在會前寄發各用戶「意見回饋表」，讓無法前來參加座談的用戶，也有表達意見的機會。綜合 17 日及 20 日二場座談會與意見調查表的内容，現將用戶及教授們對本系統的現況和未來的期望，以及本館的解說摘錄如下：

1. 簡化查詢介面，歸併或刪減檢索欄位：在配合本館期刊論文索引線上新系統的設計完成，可利用其統計功能，實際瞭解使用者的操作習慣，作一綜合評估後，再進行檢索介面的更改及欄位刪併處理。

2. 降低系統記憶體容量的需求：今年 6 月份發行的光碟片，其所需硬碟與記憶體空間都已縮小。

3. 增加 WINDOW 版：鑒於中文 WINDOW 版所需記憶體空間更大，將會造成用戶負擔，此外，中文 WINDOW 版資料庫查詢系統在國內尚不普及，故目前暫未列入考慮，但會密切注意此一發展趨勢。

4. 聯合顯示館藏功能：本功能在 1.3 版已逐步開發，未來希望在各訂戶善加利用的情形下，加以整合提供。

5. 縮短出版時間，加速更新率：目前本系統為半年發行一次，將來新的線上系統完成後，由於資料前置處理時間縮短，可望配合資料擴增速度加以考慮。

6. 擴大收錄資料範圍，如報紙、大陸期刊、論文

表 4：「中華民國期刊論文索引光碟系統」開發進程

版次	完成時間	發行時間	資料涵括時間	收錄篇目數量	收錄期刊種數
第一次光碟片	82.07.29	82.08.15	72.3-81.06	218,706	1,190 種
第二次光碟片	82.10.29	82.11.20	71.1-81.12	256,624	1,255 種
第三次光碟片	83.06.22	82.06.23	70.1-82.09	301,802	1,491 種



第一場小型座談會特邀請三位教授、電通所代表與本館同仁交換意見

集等資料：由於報紙資料現已有多家公司提供相關資料庫檢索，而大陸期刊種數龐大，本館藏量並不完整，故目前暫不予考慮。論文集部分，涉及本館資料處理流程，需另案考慮。本系統目前優先注重學術性期刊的增收與補收，除了繼續增收新出版刊物外，亦對過去遺漏的學術刊物盡量補錄。

7. 提供論文摘要：由於原著摘要的輸入顯示事涉著作權，且以目前本館之人力與經費規模，無法自行或請專家撰寫，故在著作權問題未克服前暫不考慮提供摘要。

8. 增加控制辭彙索引：目前本系統採自然語彙斷詞處理，處理速度較快。增加控制詞彙索引，雖能提高檢索品質，但以目前本館人力有限，且國內尚無適用本資料庫之控制辭彙工具情況下，本館尚需作審慎的規劃與研究。

9. 關鍵詞的相關參照：此項亦是本館正積極規劃研究的重點，希望與資料處理學者專家共同研究，找出最佳解決方式。此外，自82年起已先就作者所提供，印在期刊文章上之中英文關鍵詞輸入資料庫中。

10. 印副本索引繼續刊行問題：本資料庫目前仍發行季刊及年度彙編本，前者贈閱後者需訂購，未來將考慮以專題索引取代年度彙編本，季刊則持續發行。

11. 進行系統評鑑及使用者檢索行為調查：唯有不斷的自我評鑑，並瞭解使用者的需求與操作模式，才能設計一個符合使用者需求的產品，故本系統將積極利用各種途徑與方式，進行本項工作。

12. 發展影像原文資料庫，提供文獻傳遞服務：此項建議是大多數用戶的心聲，本館將積極進行該項功能的規劃，並期望透過自動傳真提供文獻傳遞服務。

三、結語

1991年米茲(Ann P. Mitz)女士在其一篇獲得1991 UMI公司「年度最佳寫作獎」(Excellent in Writing Award)的文章中，首先呼籲資料庫使用者與資料庫製作者應共同重視資料庫產品的品質問題，此後，一股追求資料庫產品品質控制的消費者運動，已逐漸受到資料庫使用者、資料庫製作者與線上系統公司的重視。

一般來說，資訊產品的品質主要受到電腦硬體、檢索軟體、資料處理、通訊品質、說明文件、使用者的支持及資料庫品質等因素所影響；而資料庫的品質表現在下列三方面：

1. 資料內容的品質：包括收錄資料的範圍、資料的正確性、錯誤率、資料本身的品質等項目。
2. 檢索軟體的設計：如軟體功能是否完整、反應速度、操作介面的親和性等。
3. 製作過程及其他傳送過程的正確性：如載入另一主機，或下載轉製成其它資訊產品的過程，其製作與傳送過程是否完整而正確。

那麼，資料庫的品質控制是誰的責任呢？從以上看來，似乎主要責任應由資料庫製作者承擔，然而「使用者的反饋」才是促使資料庫製作者重視品質、改善品質的原動力；因為，在使用者的實際操作中，最容易發現軟體的缺點，資料的訛誤等問題，故唯有使用者積極的參與，將問題適當的反應給資料庫製作者，才能有效的提昇資料庫產品的品質。事實上，現在有些線上檢索系統就利用電子信箱的功能，提供線上使用者，直接在線上將所發現的問題通知線上系統公司，而線上系統公司亦可在線上直接回覆使用者；這種方式就是利用「使用者反饋」的協助，達到資料庫品質控制的目的。而光碟這種型式的資訊產品，因為是一種離線的檢索方法，無法如線上系統般可讓使用者直接與線上系統對話，故「使用者的反饋」必須借助如使用者意見調查、訪談、座談等方法加以收集。「中華民國期刊論文索引光碟系統使用者座談會」的舉行，就是希望透過這種和用戶面對面的溝通方式，獲得使用者的反饋，瞭解產品的缺失，聽取各用戶的建議，作為提昇品質的參考。日後，除希望持續舉行類似的座談，保持與用戶的溝通外，也將透過使用者檢索行為的調查研究，作為產品更新的參考，以提供用戶最佳品質的檢索工具。

網路上的綠衣天使

本館電子郵件系統介紹(二)

王宏德 中央圖書館電腦室約聘設計師

在上期當中為各位簡介了本館「電子郵件服務站」的使用方式，由於電子郵件在網路上的應用非常廣泛，同時也是取得網路資源最便利的方法之一，因此，作者在此繼續和您分享更多的電子郵件功能，使您能夠更為充分地發揮本館「電子郵件服務站」的使用效率。以下本文就使用電子郵件的一些進階技巧，以及如何利用電子郵件獲取網路資源，為您做進一步的介紹。

一、利用「電子郵件服務站」寫信的進階技巧

1. 臨時送件名單的應用：

如果，經常要寄信給同樣的多位使用者，您可考慮採用類似收信人暱名(nickname)的作法，以節省每次重覆鍵入同樣人名的時間。在以下的例子當中，配合“alias”的指令、送件名單(例如，cat)以及收信人(例如，chenghh、hychiang、llhuang、ylcheng)的設定，當您下達“mail”指令時，收信人即可以此送件名單來取代：

```
$ alias cat chenghh hychiang llhuang ylcheng
指令 送件名單      多位收信人的帳號
$ mail cat ← 此時 cat 便取代了上述的收信人
```

2. 永久送件名單的應用：

上述的作法，當您離開電子郵件系統之後便會消失，因此，如果您希望製作一份或多份的送件名單，可以先行用PE3等文書處理軟體編輯一個“.mailrc”的檔案，並利用FTP功能上傳(upload)到本館的「電子郵件服務站」，上傳之後您可在“\$”的提示符號下達“ls -al”的指令，檢視這個檔案是否已存放到您個人的目錄區內，此刻您便擁有個人專屬的永

久送件名單。至於此一送件名單檔的內容，可參考以下的例子自行設計：

```
alias cat chenghh hychiang llhuang ylcheng
alias acq tkh angela acq03
alias computer cjouyang ysung hunter cch ccw ycc
smchen meilin
:
以此類推
```

3. 在「電子信箱」中寫信可使用的進階指令：

當您在“\$”提示符號下達mail的指令(例如，mail hunter)，鍵入信件標題，執行線上寫信的工作時，以下的一些進階指令可提供您許多便捷的服務：

```
~ r 檔名 ← 讀取一個特定檔案作為目前編輯信件的一部分
~ m 信件編號 ← 讀取一封舊信件作為目前編輯信件的一部分
~ s 信件標題 ← 重新設定目前編輯的信件標題
~ t 收信人甲 收信人乙 ← 將目前編輯中的信件增加一位或多位主要收信人
~ c 收信人甲 收信人乙 ← 將目前編輯中的信件增加一位或多位次要收信人(副本收受人)
~ p ← 在正式寄出信件之前，可以此指令顯示信件之內容，以供檢視之用
~ w 檔名 ← 將目前編輯中的信件存入一個特定檔案，此功能有助於您對寄出的信件留底
```